

**Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 16 januari 2007 — Gesner/BHIM**

(Zaak F-119/05) <sup>(1)</sup>

**(Ambtenaren — Invaliditeit — Afwijzing van verzoek strekkende tot instelling van invaliditeitscommissie)**

(2007/C 42/81)

Procestaal: Spaans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Charlotte Gesner (Birkerød, Denemarken) (vertegenwoordigers: J. Vázquez Vázquez en C. Amo Quiñones, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (vertegenwoordiger: I. de Medrano Caballero, gemachtigde)

**Voorwerp**

Nietigverklaring van het besluit van het BHIM van 2 september 2005 houdende afwijzing van verzoeksters verzoek tot instelling van een invaliditeitscommissie, belast met de beoordeling van haar onvermogen om de bij haar ambt behorende werkzaamheden uit te oefenen en haar recht op een invaliditeitspensioen

**Dictum**

- 1) Het besluit van 21 april 2005 waarbij het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) het verzoek van Gesner tot instelling van een invaliditeitscommissie heeft afgewezen, wordt nietig verklaard.
- 2) Het BHIM wordt verwezen in de kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 96 van 22.4.2006, blz. 34.

**Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 16 januari 2007 — Borbély/Commissie**

(Zaak F-126/05) <sup>(1)</sup>

**(Ambtenaren — Vergoeding van kosten — Inrichtingsvergoeding — Dagvergoeding — Reiskosten bij indiensttreding — Plaats van aanwerving — Volledige rechtsmacht)**

(2007/C 42/82)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Andrea Borbély (Brussel, België) (vertegenwoordiger: R. Stötzl, advocaat)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: J. Currall en H. Kraemer, gemachtigden)

**Voorwerp**

Nietigverklaring van het besluit van de Commissie houdende weigering om verzoekster de inrichtingsvergoeding, de dagvergoeding en de vergoeding van reiskosten na vaststelling van haar plaats van aanwerving te Brussel toe te kennen

**Dictum**

- 1) Het besluit van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 2 maart 2005 wordt nietig verklaard, voor zover daarbij wordt geweigerd om de verzoekende partij de inrichtingsvergoeding voorzien in artikel 5, lid 1, van bijlage VII bij het Statuut en de dagvergoeding voorzien in artikel 10, lid 1, van die bijlage toe te kennen.
- 2) De Commissie van de Europese Gemeenschappen wordt veroordeeld tot betaling aan de verzoekende partij, overeenkomstig de geldende statutaire regels, van de bedragen van die vergoedingen, vermeerderd met moratoire interessen vanaf de data waarop deze respectievelijk verschuldigd waren en tot de datum van daadwerkelijke betaling, tegen de door de ECB voor de basisherfinancieringstransacties vastgestelde en gedurende de betrokken periode geldende rentevoet, vermeerderd met twee punten.
- 3) Het beroep wordt voor het overige verworpen.
- 4) Elke partij zal de eigen kosten dragen.

<sup>(1)</sup> PB C 60 van 11.3.2006, blz. 54.

**Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 16 januari 2007 — Frankin e.a./Commissie**

(Zaak F-3/06) <sup>(1)</sup>

**(Ambtenaren — Bijstandsplicht van administratie — Weigering — Overschrijving van in België verworven pensioenrechten)**

(2007/C 42/83)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Jacques Frankin (Sorée, België) en anderen (vertegenwoordigers: G. Bouneou en F. Frabetti, advocaten)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: L. Lozano Palacios en D. Martin, gemachtigden)

**Voorwerp**

Eenzijds, nietigverklaring van het besluit van de Commissie houdende afwijzing van de verzoeken om bijstand die verzoekers in het kader van de overschrijving van hun in België verworven pensioenrechten hebben ingediend en, anderzijds, vordering tot schadevergoeding

**Dictum**

- 1) *Het beroep wordt verworpen.*
- 2) *Elke partij zal de eigen kosten dragen.*

(<sup>1</sup>) PB C 74 van 25.3.2006, blz. 33.

**Beroep ingesteld op 27 december 2006 — Dragoman/ Commissie**

**(Zaak F-147/06)**

(2007/C 42/84)

*Procestaal: Frans*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Adriana Dragoman (Brussel, België) (vertegenwoordiger: S. Mihailescu, advocaat)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen

**Conclusies**

- nietigverklaring van het besluit van de jury van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/44/06-CJ met het oog op de vorming van een aanwervingreserve van juristen-linguïsten met als hoofdtaal Roemeens, om voor verzoeksters schriftelijke examens b) het cijfer 18/40 te geven en haar niet toe te laten tot het mondelinge examen van dit vergelijkend onderzoek;
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Tot staving van haar beroep voert verzoekster twee middelen aan, waarvan het eerste uit twee onderdelen bestaat. Het eerste onderdeel betreft de schending van de regels die de werkzaamheden van de jury beheersen, aangezien die jury de examens meer heeft beoordeeld aan de hand van het begrip van de bron-talen dan aan de hand van de juistheid van de Roemeense vertaling. Het tweede onderdeel richt zich op schending van de bepalingen van de aankondiging van vergelijkend onderzoek betreffende de regelmatige samenstelling en de bekendmaking van de namen van de juryleden. Die bekendmaking zou pas 3 dagen vóór de datum van de examens hebben plaatsgevonden, terwijl

in de aankondiging van vergelijkend onderzoek minimaal 15 dagen was voorzien.

Met haar tweede middel beroept verzoekster zich op schending van de motiveringsplicht, aangezien de beoordeling van de jury geen enkele uitleg geeft over de parameters die bij de correctie van de examens zijn gebruikt.

**Beroep ingesteld op 28 december 2006 — Collée/Parlement**

**(Zaak F-148/06)**

(2007/C 42/85)

*Procestaal: Frans*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Laurent Collée (Luxemburg, Luxemburg) (vertegenwoordigers: S. Orlandi, J.-N. Louis, A. Coolen en E. Marchal, advocaten)

*Verwerende partij:* Europees Parlement

**Conclusies**

- vaststelling van de onwettigheid van punt I.3 van de „Instructies voor de procedure van toewijzing van bevorderingspunten” van het Europees Parlement van 13 juni 2002;
- nietigverklaring van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) van 9 januari 2006 om verzoeker in het kader van de bevorderingsronde 2004 twee meritepunten te geven;
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Verzoeker, ambtenaar van het Europees Parlement van de rang AST 8, verwijt het TABG dat het niet de verdiensten van alle voor bevordering in aanmerking komende ambtenaren van de instelling die in dezelfde rang als hij zijn ingedeeld, heeft vergeleken. Hij beroept zich onder meer op schending van de artikelen 5 en 45 van het Statuut alsmede van de beginselen van gelijke behandeling en non-discriminatie. Het bestreden besluit bevat bovendien een kennelijk onjuiste beoordeling en is ontoereikend gemotiveerd.

Ten slotte beroept hij zich op de onwettigheid van punt I.3 van bovenvermelde Instructies, betreffende de uitzonderlijke toewijzing van bevorderingspunten door de secretaris-generaal. Meer bepaald zijn de beperkingen die de secretaris-generaal bij deze bepaling worden opgelegd in strijd met artikel 45 van het Statuut en het beginsel van gelijke behandeling.